

## Department of Slavic and Baltic Studies, Finnish, Dutch and German

# Syllabus

for course at first level

Polish, Bachelor's course Polska - kandidatkurs 30.0 Higher Education Credits 30.0 ECTS credits

Course code:SLPOL4Valid from:Autumn 2012Date of approval:2012-04-25

Department Department of Slavic and Baltic Studies Finnish Dutch and German

Main field: Slaviska språk

Specialisation: G2E - First cycle, has at least 60 credits in first-cycle course/s as entry

requirements, contains degree project for BA/BSc

#### **Decision**

This syllabus was approved by the Board of the Slavic Department on June 15, 2007.

## Prerequisites and special admittance requirements

## Course structure

| Examination code | Name                         | Higher Education Credits |
|------------------|------------------------------|--------------------------|
| 2000             | Modern Polish                | 5                        |
| 3000             | Literary analysis            | 5                        |
| 4000             | Special Project              | 15                       |
| 1000             | Oral and Written Proficiency | 5                        |

#### Course content

Unit 1. Oral work and writing (and translation), 5 credits

- a) Oral work, 2 credits. Solid ability to talk Polish and understand Polish speech. Ability to present a selected theme in Polish. Good pronunciation is important.
- b) Writing, 3 credits. Solid ability at writing summaries, letters and essays in Polish as well as translating from Swedish to Polish.

Unit 2. Modern Polish, 5 credits

Dikotomin written language – various styles. A survey of Polish dialects.

Unit 3. Literary analysis, 5 credits

Analysis of prose and/or poetry. Method discussion.

Unit 4. Degree work including seminars.15 credits. An essay, preferably about a linguistic, literary or cultural-historical subject.

Unit 5. Lectures, 0 credits. A look into current research and debate in the subject.

Compulsory attendance at at least 3 lectures.

The course is useful for those who need a very good knowledge of Polish in their profession or other activity as well as for those who would like to gain a certain amount of experience of scientific work.

## **Learning outcomes**

On completion of the course the student is expected to:

- be able to use a varied written and spoken language adaptable to various situations.
- be able to write reports and simpler essays in Polish

- have a good knowledge of different styles in the Polish language.
- have a certain familiarity of Polish dialects.
- have an active vocabulary that embraces about 4000 Polish words
- be able to write Polish text on a computer
- be able to identify and describe contrastive differences between Polish and Swedish.
- be able to independently search for information and use relevant aid.
- show the ability to search, collect, evaluate and critically interpret relevant information in an approach to a problem in the main area of the education.
- show the ability to independently identify, draft and solve problems from the knowledge about applicable methods in the subject as well as accomplishing the degree project within the given period of time.
- show the ability to account for and discuss the reason for the exam work and its result both orally and in writing.
- observe the norms of current research ethics.

#### Education

Instruction is given in the form lectures/seminars/group exercises. The form and extent of the training may be adjusted according to the number of students in the course as well as to the economic situation of the Department.

#### Forms of examination

- a. Assessment is based on compulsory attendance at lectures/written assignments/exams/oral group examinations.
- b. Grades are given according to a criterion referenced seven-point scale: A=Excellent, B=Very Good, C=Good, D=Satisfactory, E=Adequate, Fx=Insufficient, F=Fail
- c. The assessment criteria for the course will be distributed at the beginning of the course.
- d. In order to obtain at least a grade of E, a student who has received an F or Fx has the right to an additional four tests provided the course is not discontinued. A student who has received a grade of E or higher may not take the test again in order to get a higher grade.

A student who has received the grade of Fx or F twice on a given test and by the same examiner can, on application, be granted a new examiner, unless there are specific reasons against it. The application should be addressed to the Board of the department.

## Limitations

This course may not be included in a degree together with a course, taken in Sweden or elsewhere, of identical or partially similar content.

## Required reading

Unit 1. Oral work and writing (and translation) a) Oral work. Instructions by the teacher b) Writing (and translation) Instructions by the teacher

Unit 2. Modern Polish

Dabrowska, A., Jezyk polski, Wrocław 1999 or later. Pisarek, W., Polszczyzna 2000, Warszawa 2003 Przybylska, R., Wstep do nauki o jezyku polskim, Krakow 2003 or later. Wspołczesny Jezyk Polski. Encyklopedia kultury polskiej XX wieku, p. 2. Wrocław 1993. Dictionaries. Unit 3, Literary analysis

Gombrowicz, W., Bakakaj (in Polish: Bakakaj i inne opowiadania, Krakow 2002 or in Swedish, Bakakaj, Stockholm 2006). Gombrowicz, W., Pornografia (in Polish: Pornografia, Krakow 1986 or in Swedish: Pornografi, Stockholm 2004) Gombrowicz, W., Kosmos (in Polish: Kosmos, Krakow 1986, or later, or in Swedish: Kosmos, Stockholm 2004). Gombrowicz, W., Dziennik, p. 2: 1957-1961, (in Polish: Dziennik, Krakow 1986, or later, or in Swedish: Dagboken 1-3, Viborg 2004 or 1992). Markowski, M., P., Czarny nurt. Gombrowicz, swiat, literatura. Krakow 2004 (two chapters in Polish or in Swedish: Michal Pawel Markowski, Svart ström. Gombrowicz, världen, litteraturen, Stockholm 2006).

Unit 4. Degree work including seminars

Frängsmyr, T., Liten handbok för avhandlings- och uppsatsskrivare, Uppsala 1993 Przybylska, R., Jak przygotowac prace licencjacka lub magisterska z jezykoznawstwa, Krakow 2003, s. 308-317. Dictionaries: Kubitsky, J., Svensk-polskt lexikon, Stockholm 1988 or later. Kubitsky, J., Polsk-svenskt lexikon, Stockholm 1995 or later. Stanislawski, J., Wielki slownik polsko-angielski, 3 uppl, Warszawa 1975. Stanislawski, J., Wielki slownik angielsko-polski, Warszawa 1964. Szymczak M., Slownik jezyka polskiego, Warszawa 1978 or later.